

CFW500-IOS -PNP
Addendum/Anexo/Adendo
English

This addendum indicates the differences of the CFW500-IOS-PNP plug-in from the standard CFW500-IOS plug-in, whose information is found in the CFW500 or MW500 user's manual.


NOTE!

The CFW500-IOS-PNP accessory must be only used with the main software version equal to or above the version V2.05 for the CFW500 or version V2.00 for the MW500.

Installation:

After plugging the CFW500-IOS-PNP accessory into place, energize the inverter and check that parameter P0027 indicates value 13 (P0027 = 13).

Configurations:

- Digital inputs are fixed at active high (P0271 = 8). It is not possible to change P0271 different from 8.
- The other configurations described in item 3.2.5 of the manual are valid for the CFW500-IOS-PNP.

Español

Este anexo presenta las diferencias para el plugin CFW500-IOS-PNP con relación al plugin estándar CFW500-IOS. Las informaciones referentes al plug-in estándar CFW500-IOS se encuentran descritas en el manual del usuario CFW500 o MW500.


¡NOTA!

El accesorio CFW500-IOS-PNP debe ser utilizado solamente con la Versión de software principal igual o superior a la versión V2.05 para el CFW500 o versión V2.00 para el MW500.

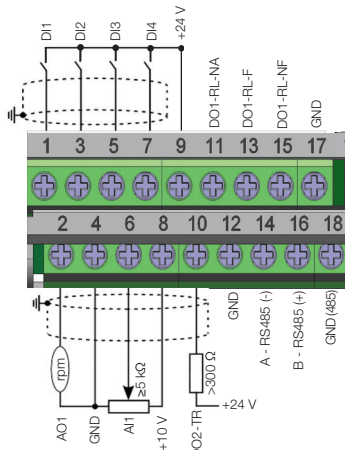


Figure 1: Signals of the connector of the CFW500-IOS-PNP plug-in module
 Figura 1: Señales del conector del módulo plugin CFW500-IOS-PNP
 Figura 1: Sinais do conector do módulo plug-in CFW500-IOS-PNP



14819917

Document: 10006459031 / 00

CFW500-IOS -PNP
Addendum/Anexo/Adendo
English

This addendum indicates the differences of the CFW500-IOS-PNP plug-in from the standard CFW500-IOS plug-in, whose information is found in the CFW500 or MW500 user's manual.


NOTE!

The CFW500-IOS-PNP accessory must be only used with the main software version equal to or above the version V2.05 for the CFW500 or version V2.00 for the MW500.

Installation:

After plugging the CFW500-IOS-PNP accessory into place, energize the inverter and check that parameter P0027 indicates value 13 (P0027 = 13).

Configurations:

- Digital inputs are fixed at active high (P0271 = 8). It is not possible to change P0271 different from 8.
- The other configurations described in item 3.2.5 of the manual are valid for the CFW500-IOS-PNP.

Español

Este anexo presenta las diferencias para el plugin CFW500-IOS-PNP con relación al plugin estándar CFW500-IOS. Las informaciones referentes al plug-in estándar CFW500-IOS se encuentran descritas en el manual del usuario CFW500 o MW500.


¡NOTA!

El accesorio CFW500-IOS-PNP debe ser utilizado solamente con la Versión de software principal igual o superior a la versión V2.05 para el CFW500 o versión V2.00 para el MW500.

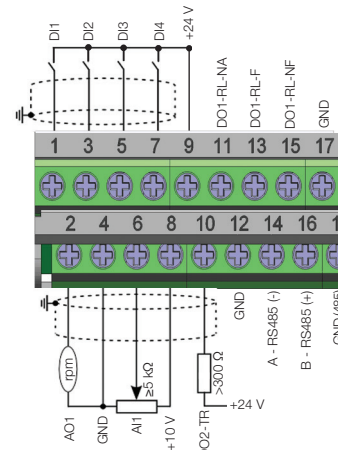


Figure 1: Signals of the connector of the CFW500-IOS-PNP plug-in module
 Figura 1: Señales del conector del módulo plugin CFW500-IOS-PNP
 Figura 1: Sinais do conector do módulo plug-in CFW500-IOS-PNP



14819917

Document: 10006459031 / 00

CFW500-IOS -PNP
Addendum/Anexo/Adendo
English

This addendum indicates the differences of the CFW500-IOS-PNP plug-in from the standard CFW500-IOS plug-in, whose information is found in the CFW500 or MW500 user's manual.


NOTE!

The CFW500-IOS-PNP accessory must be only used with the main software version equal to or above the version V2.05 for the CFW500 or version V2.00 for the MW500.

Installation:

After plugging the CFW500-IOS-PNP accessory into place, energize the inverter and check that parameter P0027 indicates value 13 (P0027 = 13).

Configurations:

- Digital inputs are fixed at active high (P0271 = 8). It is not possible to change P0271 different from 8.
- The other configurations described in item 3.2.5 of the manual are valid for the CFW500-IOS-PNP.

Español

Este anexo presenta las diferencias para el plugin CFW500-IOS-PNP con relación al plugin estándar CFW500-IOS. Las informaciones referentes al plug-in estándar CFW500-IOS se encuentran descritas en el manual del usuario CFW500 o MW500.


¡NOTA!

El accesorio CFW500-IOS-PNP debe ser utilizado solamente con la Versión de software principal igual o superior a la versión V2.05 para el CFW500 o versión V2.00 para el MW500.

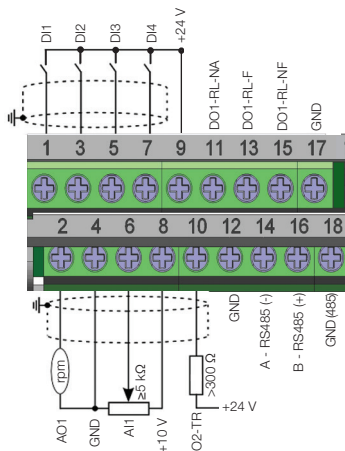


Figure 1: Signals of the connector of the CFW500-IOS-PNP plug-in module
 Figura 1: Señales del conector del módulo plugin CFW500-IOS-PNP
 Figura 1: Sinais do conector do módulo plug-in CFW500-IOS-PNP



14819917

Document: 10006459031 / 00

CFW500-IOS -PNP
Addendum/Anexo/Adendo
English

This addendum indicates the differences of the CFW500-IOS-PNP plug-in from the standard CFW500-IOS plug-in, whose information is found in the CFW500 or MW500 user's manual.


NOTE!

The CFW500-IOS-PNP accessory must be only used with the main software version equal to or above the version V2.05 for the CFW500 or version V2.00 for the MW500.

Installation:

After plugging the CFW500-IOS-PNP accessory into place, energize the inverter and check that parameter P0027 indicates value 13 (P0027 = 13).

Configurations:

- Digital inputs are fixed at active high (P0271 = 8). It is not possible to change P0271 different from 8.
- The other configurations described in item 3.2.5 of the manual are valid for the CFW500-IOS-PNP.

Español

Este anexo presenta las diferencias para el plugin CFW500-IOS-PNP con relación al plugin estándar CFW500-IOS. Las informaciones referentes al plug-in estándar CFW500-IOS se encuentran descritas en el manual del usuario CFW500 o MW500.


¡NOTA!

El accesorio CFW500-IOS-PNP debe ser utilizado solamente con la Versión de software principal igual o superior a la versión V2.05 para el CFW500 o versión V2.00 para el MW500.

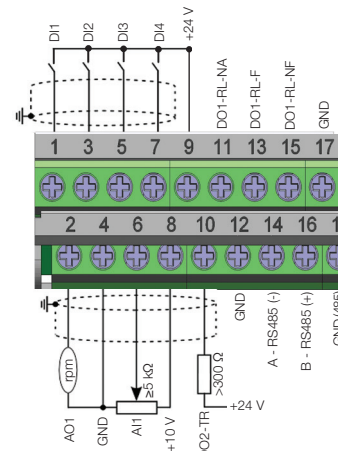


Figure 1: Signals of the connector of the CFW500-IOS-PNP plug-in module
 Figura 1: Señales del conector del módulo plugin CFW500-IOS-PNP
 Figura 1: Sinais do conector do módulo plug-in CFW500-IOS-PNP



14819917

Document: 10006459031 / 00

Instalação:

Luego de encajar el accesorio CFW500-IOS-PNP, energice el convertidor y verifique si el parámetro P0027 indica el valor 13 (P0027 = 13).

Configurações:

- Las entradas digitales son fijadas en activo alto (P0271 = 8). No es posible alterar P0271 diferente de 8.
- Las demás configuraciones descritas en el ítem 3.2.5 del manual son válidas para el CFW500-IOS-PNP.

Português

Este adendo apresenta as diferenças para o plug-in CFW500-IOS-PNP em relação ao plug-in padrão CFW500-IOS, o qual as informações estão descritas no manual do usuário CFW500 ou MW500.



NOTA!

O acessório CFW500-IOS-PNP deve ser utilizado apenas com a versão de software principal igual ou superior a versão V2.05 para o CFW500 ou versão V2.00 para o MW500.

Instalação:

Após encaixar o acessório CFW500-IOS-PNP, energize o inversor e verifique se o parâmetro P0027 indica o valor 13 (P0027 = 13).

Configurações:

- As entradas digitais são fixas em ativo alto (P0271 = 8). Não é possível alterar P0271 diferente de 8.
- As demais configurações descritas no item 3.2.5 do manual do usuário, são válidas para o CFW500-IOS-PNP.

	Conector/Conector	Description/Descripción/Descrição (*)	
Top connection/Borne superior	1	DI1	Digital input 1 / Entrada digital 1
	3	DI2	Digital input 2 / Entrada digital 2
	5	DI3	Digital input 3 / Entrada digital 3
	7	DI4	Digital input 4 / Entrada digital 4
	9	+24 V	Power supply +24 Vdc / Fuente +24 Vcc / Fonte +24 Vcc
	11	DO1-RL-NO	Digital output 1 (NO contact of relay 1) / Salida digital 1 (Contacto NA del relé) / Saída digital 1 (Contato NA do relé 1)
	13	DO1-RL-C	Digital output 1 (Common point of relay 1)/ Salida digital 1 (Punto común del relé 1)/ Saída digital 1 (Ponto comum do relé 1)
	15	DO1-RL-NC	Digital output 1 (NC contact of relay 1)/ Salida digital 1 (Punto común del relé 1)/ Saída digital 1 (Ponto comum do relé 1)
	17	GND	Reference 0 V / Referencia 0 V / Referência 0 V
	2	AO1	Analog output 1/ Salida analógica 1/ Saída digital 1
Bottom connection/Borne inferior	4	GND	Reference 0 V / Referencia 0 V / Referência 0 V
	6	AI1	Analog input 1/ Entrada analógica 1
	8	+10 V	Reference +10 Vdc for potentiometer / Referencia +10 Vcc para potenciómetro / Referência +10 Vcc para potenciômetro
	10	DO2-TR	Digital output 2 (transistor) / Salida digital 2 (Transistor) / Saída digital 2 (transistor)
	12	GND	Reference 0 V / Referencia 0 V / Referência 0 V
	14	RS485 - A	RS485 (terminal A)
	16	RS485 - B	RS485 (terminal B)
	18	GND (485)	GND (485)

(*) For more information see the detailed specification in Section 8.2 ELECTRONICS/GENERAL DATA of the user's manual CFW500.

(*) Para más informaciones consulte la especificación detallada en la Sección 8.2 DATOS DE LA ELECTRÓNICA/GERAIS del manual del usuario CFW500.

(*) Para mais informações consulte a especificação detalhada na Seção 8.2 DADOS DA ELETRÔNICA/GERAIS do manual do usuário CFW500.

Instalação:

Luego de encajar el accesorio CFW500-IOS-PNP, energice el convertidor y verifique si el parámetro P0027 indica el valor 13 (P0027 = 13).

Configurações:

- Las entradas digitales son fijadas en activo alto (P0271 = 8). No es posible alterar P0271 diferente de 8.
- Las demás configuraciones descritas en el ítem 3.2.5 del manual son válidas para el CFW500-IOS-PNP.

Português

Este adendo apresenta as diferenças para o plug-in CFW500-IOS-PNP em relação ao plug-in padrão CFW500-IOS, o qual as informações estão descritas no manual do usuário CFW500 ou MW500.



NOTA!

O acessório CFW500-IOS-PNP deve ser utilizado apenas com a versão de software principal igual ou superior a versão V2.05 para o CFW500 ou versão V2.00 para o MW500.

Instalação:

Após encaixar o acessório CFW500-IOS-PNP, energize o inversor e verifique se o parâmetro P0027 indica o valor 13 (P0027 = 13).

Configurações:

- As entradas digitais são fixas em ativo alto (P0271 = 8). Não é possível alterar P0271 diferente de 8.
- As demais configurações descritas no item 3.2.5 do manual do usuário, são válidas para o CFW500-IOS-PNP.

	Conector/Conector	Description/Descripción/Descrição (*)	
Top connection/Borne superior	1	DI1	Digital input 1 / Entrada digital 1
	3	DI2	Digital input 2 / Entrada digital 2
	5	DI3	Digital input 3 / Entrada digital 3
	7	DI4	Digital input 4 / Entrada digital 4
	9	+24 V	Power supply +24 Vdc / Fuente +24 Vcc / Fonte +24 Vcc
	11	DO1-RL-NO	Digital output 1 (NO contact of relay 1) / Salida digital 1 (Contacto NA del relé) / Saída digital 1 (Contato NA do relé 1)
	13	DO1-RL-C	Digital output 1 (Common point of relay 1)/ Salida digital 1 (Punto común del relé 1)/ Saída digital 1 (Ponto comum do relé 1)
	15	DO1-RL-NC	Digital output 1 (NC contact of relay 1)/ Salida digital 1 (Punto común del relé 1)/ Saída digital 1 (Ponto comum do relé 1)
	17	GND	Reference 0 V / Referencia 0 V / Referência 0 V
	2	AO1	Analog output 1/ Salida analógica 1/ Saída digital 1
Bottom connection/Borne inferior	4	GND	Reference 0 V / Referencia 0 V / Referência 0 V
	6	AI1	Analog input 1/ Entrada analógica 1
	8	+10 V	Reference +10 Vdc for potentiometer / Referencia +10 Vcc para potenciómetro / Referência +10 Vcc para potenciômetro
	10	DO2-TR	Digital output 2 (transistor) / Salida digital 2 (Transistor) / Saída digital 2 (transistor)
	12	GND	Reference 0 V / Referencia 0 V / Referência 0 V
	14	RS485 - A	RS485 (terminal A)
	16	RS485 - B	RS485 (terminal B)
	18	GND (485)	GND (485)

(*) For more information see the detailed specification in Section 8.2 ELECTRONICS/GENERAL DATA of the user's manual CFW500.

(*) Para más informaciones consulte la especificación detallada en la Sección 8.2 DATOS DE LA ELECTRÓNICA/GERAIS del manual del usuario CFW500.

(*) Para mais informações consulte a especificação detalhada na Seção 8.2 DADOS DA ELETRÔNICA/GERAIS do manual do usuário CFW500.

Instalação:

Luego de encajar el accesorio CFW500-IOS-PNP, energice el convertidor y verifique si el parámetro P0027 indica el valor 13 (P0027 = 13).

Configurações:

- Las entradas digitales son fijadas en activo alto (P0271 = 8). No es posible alterar P0271 diferente de 8.
- Las demás configuraciones descritas en el ítem 3.2.5 del manual son válidas para el CFW500-IOS-PNP.

Português

Este adendo apresenta as diferenças para o plug-in CFW500-IOS-PNP em relação ao plug-in padrão CFW500-IOS, o qual as informações estão descritas no manual do usuário CFW500 ou MW500.



NOTA!

O acessório CFW500-IOS-PNP deve ser utilizado apenas com a versão de software principal igual ou superior a versão V2.05 para o CFW500 ou versão V2.00 para o MW500.

Instalação:

Após encaixar o acessório CFW500-IOS-PNP, energize o inversor e verifique se o parâmetro P0027 indica o valor 13 (P0027 = 13).

Configurações:

- As entradas digitais são fixas em ativo alto (P0271 = 8). Não é possível alterar P0271 diferente de 8.
- As demais configurações descritas no item 3.2.5 do manual do usuário, são válidas para o CFW500-IOS-PNP.

	Conector/Conector	Description/Descripción/Descrição (*)	
Top connection/Borne superior	1	DI1	Digital input 1 / Entrada digital 1
	3	DI2	Digital input 2 / Entrada digital 2
	5	DI3	Digital input 3 / Entrada digital 3
	7	DI4	Digital input 4 / Entrada digital 4
	9	+24 V	Power supply +24 Vdc / Fuente +24 Vcc / Fonte +24 Vcc
	11	DO1-RL-NO	Digital output 1 (NO contact of relay 1) / Salida digital 1 (Contacto NA del relé) / Saída digital 1 (Contato NA do relé 1)
	13	DO1-RL-C	Digital output 1 (Common point of relay 1)/ Salida digital 1 (Punto común del relé 1)/ Saída digital 1 (Ponto comum do relé 1)
	15	DO1-RL-NC	Digital output 1 (NC contact of relay 1)/ Salida digital 1 (Punto común del relé 1)/ Saída digital 1 (Ponto comum do relé 1)
	17	GND	Reference 0 V / Referencia 0 V / Referência 0 V
	2	AO1	Analog output 1/ Salida analógica 1/ Saída digital 1
Bottom connection/Borne inferior	4	GND	Reference 0 V / Referencia 0 V / Referência 0 V
	6	AI1	Analog input 1/ Entrada analógica 1
	8	+10 V	Reference +10 Vdc for potentiometer / Referencia +10 Vcc para potenciómetro / Referência +10 Vcc para potenciômetro
	10	DO2-TR	Digital output 2 (transistor) / Salida digital 2 (Transistor) / Saída digital 2 (transistor)
	12	GND	Reference 0 V / Referencia 0 V / Referência 0 V
	14	RS485 - A	RS485 (terminal A)
	16	RS485 - B	RS485 (terminal B)
	18	GND (485)	GND (485)

(*) For more information see the detailed specification in Section 8.2 ELECTRONICS/GENERAL DATA of the user's manual CFW500.

(*) Para más informaciones consulte la especificación detallada en la Sección 8.2 DATOS DE LA ELECTRÓNICA/GERAIS del manual del usuario CFW500.

(*) Para mais informações consulte a especificação detalhada na Seção 8.2 DADOS DA ELETRÔNICA/GERAIS do manual do usuário CFW500.

Instalação:

Luego de encajar el accesorio CFW500-IOS-PNP, energice el convertidor y verifique si el parámetro P0027 indica el valor 13 (P0027 = 13).

Configurações:

- Las entradas digitales son fijadas en activo alto (P0271 = 8). No es posible alterar P0271 diferente de 8.
- Las demás configuraciones descritas en el ítem 3.2.5 del manual son válidas para el CFW500-IOS-PNP.

Português

Este adendo apresenta as diferenças para o plug-in CFW500-IOS-PNP em relação ao plug-in padrão CFW500-IOS, o qual as informações estão descritas no manual do usuário CFW500 ou MW500.



NOTA!

O acessório CFW500-IOS-PNP deve ser utilizado apenas com a versão de software principal igual ou superior a versão V2.05 para o CFW500 ou versão V2.00 para o MW500.

Instalação:

Após encaixar o acessório CFW500-IOS-PNP, energize o inversor e verifique se o parâmetro P0027 indica o valor 13 (P0027 = 13).

Configurações:

- As entradas digitais são fixas em ativo alto (P0271 = 8). Não é possível alterar P0271 diferente de 8.
- As demais configurações descritas no item 3.2.5 do manual do usuário, são válidas para o CFW500-IOS-PNP.

	Conector/Conector	Description/Descripción/Descrição (*)	
Top connection/Borne superior	1	DI1	Digital input 1 / Entrada digital 1
	3	DI2	Digital input 2 / Entrada digital 2
	5	DI3	Digital input 3 / Entrada digital 3
	7	DI4	Digital input 4 / Entrada digital 4
	9	+24 V	Power supply +24 Vdc / Fuente +24 Vcc / Fonte +24 Vcc
	11	DO1-RL-NO	Digital output 1 (NO contact of relay 1) / Salida digital 1 (Contacto NA del relé) / Saída digital 1 (Contato NA do relé 1)
	13	DO1-RL-C	Digital output 1 (Common point of relay 1)/ Salida digital 1 (Punto común del relé 1)/ Saída digital 1 (Ponto comum do relé 1)
	15	DO1-RL-NC	Digital output 1 (NC contact of relay 1)/ Salida digital 1 (Punto común del relé 1)/ Saída digital 1 (Ponto comum do relé 1)
	17	GND	Reference 0 V / Referencia 0 V / Referência 0 V
	2	AO1	Analog output 1/ Salida analógica 1/ Saída digital 1
Bottom connection/Borne inferior	4	GND	Reference 0 V / Referencia 0 V / Referência 0 V
	6	AI1	Analog input 1/ Entrada analógica 1
	8	+10 V	Reference +10 Vdc for potentiometer / Referencia +10 Vcc para potenciómetro / Referência +10 Vcc para potenciômetro
	10	DO2-TR	Digital output 2 (transistor) / Salida digital 2 (Transistor) / Saída digital 2 (transistor)
	12	GND	Reference 0 V / Referencia 0 V / Referência 0 V
	14	RS485 - A	RS485 (terminal A)
	16	RS485 - B	RS485 (terminal B)
	18	GND (485)	GND (485)

(*) For more information see the detailed specification in Section 8.2 ELECTRONICS/GENERAL DATA of the user's manual CFW500.

(*) Para más informaciones consulte la especificación detallada en la Sección 8.2 DATOS DE LA ELECTRÓNICA/GERAIS del manual del usuario CFW500.

(*) Para mais informações consulte a especificação detalhada na Seção 8.2 DADOS DA ELETRÔNICA/GERAIS do manual do usuário CFW500.